

تم التحديث في 2016/03/31م



**الدورة السنوية الـ 55 للمنظمة الإستشارية القانونية الآسيوية - الإفريقية  
التي تستضيفها الأمانة العامة للمنظمة الإستشارية القانونية الآسيوية -  
الإفريقية في نيودلهي (الهند)**

**16 - 20 مايو/ أيار 2016م**

### الترتيبات الإدارية

1. الدورة السنوية الخامسة والخمسين للمنظمة الإستشارية القانونية الآسيوية الإفريقية التي تستضيفها الأمانة العامة للمنظمة في نيودلهي، الهند خلال الفترة 16 - 20 من مايو 2016م. وستعقد الدورة في "Sovereign"، فندق لي مريديان، نيودلهي (الهند).

### 2. مركز الإتصال في أمانة المنظمة (AALCO)

السيدة أنورادها باكشي  
ضابطة القانون الرئيسية  
الهاتف: +91 (11) 24197006 - الفاكس: +91 (11) 26117640  
البريد الإلكتروني: [abakshi29@gmail.com](mailto:abakshi29@gmail.com)

السيدة سانغيتا داهل/ السيدة غيتيكا شرما  
السكرتيرات الخاصة  
الهاتف: +91 (11) 26117641، +91 (11) 24197005  
البريد الإلكتروني: [mail@aalco.int](mailto:mail@aalco.int)

**العنوان:** الأمانة العامة للمنظمة الإستشارية القانونية الآسيوية - الإفريقية  
C-29، شارع ريزال، حي دبلوماسي، تشانكياپوري، نيودلهي.

الهاتف: 26117641/ 26117642 (11) 91 +

الفاكس: 26117640 (11) 91 +

البريد الإلكتروني: [mail@aalco.int](mailto:mail@aalco.int)، الموقع: [www.aalco.int](http://www.aalco.int)

### 3. الدعوات:

(a) يقوم السكرتير العام بتوجيه الدعوات إلى وزراء العدل، والوزراء للشؤون الخارجية والنائب العام من الدول الأعضاء في المنظمة وذلك من أجل ترتيب برامجهم. وكما يرسل السكرتير العام للمنظمة (AALCO) الدعوات إلى رؤساء الدول الأعضاء في المنظمة بنيودلهي. وتجدر الإشارة إلى أن الدورة السنوية التي تستضيفها الأمانة العامة للمنظمة (AALCO)، فيرجى من المشاركين الموقرين بمن فيهم الوزراء والنائب العام أن يتحملوا مصاريفهم بما فيها إقامتهم في الفنادق و ترتيب البروتوكول الضروري.

(b) يرسل أيضاً الأمين العام الترتيبات الإدارية، وجدول الأعمال المؤقت، وجدول الأعمال المؤقت المفصل وتفاصيل الاجتماعات إلى الدول الأعضاء، والمراقبين (الدول غير الأعضاء والمنظمات الدولية) عندما تكون جاهزة.

### 4. الهجرة

الرجاء من المشاركين الحصول على تأشيرات الدخول قبل المغادرة من دولتهم الموقرة. ويرجى من وفود الدول التي لا توجد فيها البعثات القنصلية/ الدبلوماسية الهندية، تقديم طلب للحصول على تأشيرة الهندية المناسبة في البلدان المجاورة حيث تقع البعثة القنصلية/الدبلوماسية الهندية. في حال وجود أي ضرورة ملحة يرجى من الوفود الاتصال بالأمانة العامة في الوقت.

### 5. حجر صحي

يرجى من المشاركين بجلب شهادات التطعيم الدولية ضد الحمى الصفراء الذين يصلون من الدول التي حددتها منظمة الصحة العالمية لهذا الغرض.

### 6. ترتيبات الرحلة

يطلب من المشاركين القيام بإجراء ترتيبات النقل الجوية بأنفسهم وإفادة الأمانة العامة للمنظمة (AALCO) بالتفاصيل في اسرع وقت ممكن.

### 7. الإقامة في الفندق

قد تفاوضت الأمانة العامة للمنظمة الأسعار الخاصة للإقامة الفردية في فندق لي مريديان، نيودلهي. وحيث سيكون مكان المؤتمر في نفس الفندق، لذا يطلب من

المشاركين حجز إقامتهم في فندق لي مريديان. مع ذلك يمكن المشاركون على حجز الفنادق من خلال بعثاتهم أو سفاراتهم المفضلة لديهم في نيودلهي.

تفاصيل الفندق كما يلي:-

لي مريديان نيودلهي  
وندسور مكان، جانباث، نيودلهي – 110001  
الهند  
الهاتف: +91 11 23 71 01 01 الفاكس: +91 11 23 71 69 96  
الموقع: www.lemeridiennewdelhi.com

تفاصيل أنواع الغرف والأسعار الخاصة مذكورة أدناه لإطلاع المشاركين. والحجز يكون بناء على مبادئ "من يأتي أولاً يخدم أولاً". سعر لليلة لغرفة واحدة.

Room Type	Special Rates(Exclusive of Taxes) in Dollars per night	Special Rates(Exclusive of Taxes) in Rupees per night	Inclusions
Executive Single	US \$ 105	INR 7000	Buffet Breakfast and Wi-Fi
Executive Double	US \$ 125	INR 8500	Buffet Breakfast and Wi-Fi
Club Single	US \$ 150	INR 10,000	Buffet Breakfast, Wi-Fi, and Airport Transfers
Club Double	US \$ 170	INR 11,500	Buffet Breakfast, Wi-Fi, and Airport Transfers
Executive Suite Single	US \$ 215	INR 14,500	Buffet Breakfast, Wi-Fi, and Airport Transfers
Executive Suite Double	US \$ 235	INR 16,000	Buffet Breakfast, Wi-Fi, and Airport Transfers

يرجى ملاحظة أن ضرائب الخدمات والضرائب الفاخرة تكون معفاة لجميع المشاركين. ومع ذلك، فإن ضريبة القيمة المضافة يجب أن تدفع من قبل المشاركين.

يرجى ملاحظة لحجز الغرفة، الرجاء الاتصال بالشخص المذكور أدناه (السيدة سوربهي تشودري). وكذلك ينصح إذا لم يتم حجز أي غرفة من خلال السيدة سوربهي (مديرة المبيعات) فلا تنطبق الأسعار المذكورة أعلاه.

السيدة سوربهي تشودري

مديرة المبيعات

لي مريديان نيودلهي

نيودلهي (الهند)

البريد الإلكتروني: schaudhary@lemeridien-newdelhi.com

الجوال: +91 9654354318

الهاتف: +91 11 23 71 01 01

الفاكس: +91 11 23 71 69 96

يرجى من جميع المشاركين حجز الإقامة في الفندق مباشرة وإحالة نسخة إلى الأمانة العامة للمنظمة للإطلاع واتخاذ اللازم.

## 8. المكان

Sovereign (الصالة)

لي مريديان نيودلهي، وندسور مكان، جانباً، نيودلهي – 110001  
الهند

الهاتف: +91 11 23 71 01 01 الفاكس +91 11 23 71 69 96

## 9. الوصول

يرجى من جميع البعثات الدبلوماسية للدول الأعضاء في المنظمة والدول المراقبة أن تقوم باستقبال وفودها لدى وصولها إلى مطار اندرا غاندي الدولي. ومع ذلك، سيكون مسؤولو المنظمة (AALCO) موجودين على المطار لاستقبال الوزراء / النائب العام من الدول الأعضاء في المنظمة والوفود من الدول الأعضاء في المنظمة التي لا توجد لها البعثات الدبلوماسية في نيودلهي والممثلين من المنظمات الدولية بناءً على الطلب.

## 10. خدمة النقل

سيتم توفير خدمة وسائل النقل للمشاركين للحضور في أي الحفلات الرسمية خلال الدورة، وذلك للمندوبين الذين لا تملك بلدانهم الممثلين الدبلوماسيين في نيودلهي.

## 11. ترتيبات المؤتمر

### أ. التسجيل

سيكون فتح مكتب التسجيل داخل مكان المؤتمر في فندق لي مريديان. حيث ستبدأ عملية التسجيل يوم 16 مايو 2016م اعتباراً من الساعة 10.00 صباحاً إلى

الساعة 6.00 مساءً. وستستمر عملية التسجيل في 17 مايو 2016م من الساعة 8.00 صباحاً إلى الساعة 09.30 صباحاً. ويرجى من كافة الوفود والمراقبين القيام بتسجيل أسماءهم قبل الجلسة الافتتاحية والحصول على شارات المؤتمر، التي تطلب من أجل الوصول إلى قاعة المؤتمر. (يطلب من المشاركين إرسال أسماءهم /أسماء الوفود مسبقاً لكي تقدر الأمانة العامة على استعداد الشارات للدخول صالة المؤتمر).

## II. توزيع الوثائق

يرجى من وفود الحكومة الأعضاء جلب مجموعة الوثائق المرسلة إليهم مسبقاً. للأغراض الاقتصادية، سيتم توفير مجموعة من الوثائق فقط إلى كل وفد الدول الأعضاء عند تسجيله.

وتستلم الوفود المراقبة مجموعة من الوثائق عند تسجيلها.

سيتم تحميل جميع وثائق الدورة السنوية الـ55 للمنظمة (AALCO) على الموقع الرسمي للمنظمة: [www.aalco.int](http://www.aalco.int) (ما عدا البيانات التنظيمية والميزانية). ويمكن تحميل النسخ الإضافية من موقع المنظمة المذكورة أعلاه.

## III. خدمات المعلومات العامة

ستكون طاولة المساعدة متاحة في مكان المؤتمر طوال الدورة.

## IV. الجلسة الافتتاحية

ستعقد الدورة الافتتاحية يوم 17 مايو 2016م في تمام الساعة 9.30 صباحاً. وبعد إكمال الدورة الافتتاحية سيكون هناك صورة جماعية لجميع رؤساء الوفود المشاركين في الدورة. وسيتم توزيع البرنامج المفصل عند التسجيل.

## V. الترجمة الشفوية

سيتم توفير خدمة الترجمة الشفوية أثناء الدورة، من اللغة الإنكليزية إلى اللغة العربية وبالعكس في الاجتماعات العامة واجتماعات وفود الدول الأعضاء في المنظمة.

## VI. الأمانة العامة

سيتواجد مكتب الأمانة العامة للمنظمة (AALCO) في مكان المؤتمر.

## 12. المناسبات الاجتماعية

سيتم توزيع الدعوة لحفلات الاستقبال والحفلات الاجتماعية قبل المناسبات.

## 13. المعلومات العامة

- a. **الخدمات البنكية والعملة:** سعر الصرف الروبيات الهندية (1 دولار أمريكي = 67 روبية هندية تقريباً؛ خاضع للتغيير)
- b. **المناخ:** يبلغ متوسط درجة الحرارة في نيودلهي في شهر مايو إلى 40 درجة مئوية. يكون هذا حار ولزجة. لذا يوصى ملابس الصيف الخفيفة (داخل صالة المؤتمر).
- c. **منطقة التوقيت:** + 05.30 hrs
- d. **البقشيش (TIPS):** 5 إلى 10 %
- e. **تزويد الكهرباء:** 220 فولت
- f. **ضريبة المطار:** لا يتم شحن المطار كما انه يشمل في التذكرة لدى الوصول وكذلك عند المغادرة لجميع الجهات الوطنية والدولية.
- g. **الاستشارية الصحية:** الحصول على تطعيم، تآكل وتشرب بأمان، ومنع لدغات البق، والحد من التعرض للجراثيم والحد من التعرض لأشعة الشمس